

Hosea / הושע - According to 4Q79^d (4QXII^d) - In Verse Order

Chapter 1

- 6 [ותהר] [עוד] [ותלד] [בת] [ויאמר] [לו] [קרא] [שמה] [לא] [רחמה] [כי] [לא] [אוסף] [עוד] [ארחם]
[את] [בית] ישראל כי [נשא] [אשא] [להם]:
- 7 [ואת] [בית] [יהודה] [ארחם] [והושעתים] ביהוה אלהיה[ם] [ולא] [אושיעם] [בקשת] [ובחרב]
[ובמלחמה] [בסוסים] ובפרשים:
- 8 ותג[מל] [את] [לא] [רחמה] [ותהר] [ותלד] [בן]:
- 9 [ויאמר] [קרא] שמו לא עמי כי [אתם] [לא] [עמי] [ואנכי] [לא] [אהיה] [לכם]:

Chapter 2

- 1 [והיה] מספר בני ישראל [כחול] [הים] [אשר] [לא] [ימד] ולו יספיר [והיה] [במקום] [אשר] [יאמר]
[להם] [לא] [עמי] אתמ יומר ל[הם] [בני] [אל] [חי]:
- 2 [ונקבצו] [בני] [יהודה] ובני ישראל [ל] [יחדו] [ושמו] [להם] [ראש] [אחד] [ועלו] מן הרץ כי [גדול]
[יום] [יזרעאל]:
- 3 [אמרו] [לאחיהם] עמי ולאחיו[תיכם] [רחמה]:
- 4 [ריבו] [באמכם] [ריבו] כי הא לו א[שתי] [ואנכי] [לא] [אישה] [ותסר] זנוניה מבי[ן] [שדיה]:
- 5 פנ אפשט[נה] [ערמה] [והצגתיה] [כיום] [הולדה] [ושמתיה] [כמדבר] [ושתה] [כארץ] [ציה] [והמתיה]
[בצמא]:

Fragments 1-2

| | |
|---|----|
| [ישראל כי נשא אשא להם ⁷ ואת בית יהודה ארחם והושעתים] | 1 |
| ביהוה אלהיה]ם ולא אושיעם בקשת ובחרב ובמלחמה בסוסים] | 2 |
| ובפרשים ⁸ ותג]מל את לא רחמה ותהר ותלד בן ⁹ ויאמר קרא] | 3 |
| שמו לא עמי כ]י אתם לא עמי ואנכי לא אהיה לכם ^{2:1} והיה] | 4 |
| מספר בני [ישראל כחול הים אשר לא ימד | 5 |
| ולו יספיר] והיה במקום אשר יאמר להם לא עמי] | 6 |
| אתמ יומר ל]הם בני אל חי ² ונקבצו בני יהודה] | 7 |
| ובני ישראל]ל יחדו ושמו להם ראש אחד ועלו] | 8 |
| מנ הרץ כי [גדול יום יזרעאל ³ אמרו לאחיכם] | 9 |
| עמי ולאחיו]תיכם רחמה ⁴ ריבו באמכם ריבו] | 10 |
| כי הא לו א]שתי ואנכי לא אישה ותסר] | 11 |
| [זנוניה מבי]ן שדיה | 12 |
| פנ אפשט]נה ערמה והצגתיה כיום הולדה] | 13 |

Hebrew Comparison of the Text of Hosea / הושע - Masoretic against 4Q79^d (4QXII^d)

Chapter 1

6

| | |
|---|---|
| Masoretic | וַתֵּהָר עוֹד וַתֵּלֶד בֵּת וַיֹּאמֶר לוֹ קְרָא שְׁמָהּ לֹא רַחֲמָה כִּי לֹא אוֹסִיף עוֹד אֲרַחֵם אֶת-בֵּית יִשְׂרָאֵל כִּי-נִשְׂא אִשָּׁא לָהֶם |
| 4Q79 ^d (4QXII ^d) | [וַתֵּהָר עוֹד וַתֵּלֶד בֵּת וַיֹּאמֶר לוֹ קְרָא שְׁמָהּ לֹא רַחֲמָה כִּי לֹא אוֹסִיף עוֹד אֲרַחֵם אֶת בֵּית יִשְׂרָאֵל כִּי [נִשְׂא אִשָּׁא לָהֶם] |
| Highlighted Diff. | None Extant |
| | 7 |
| Masoretic | וְאֶת-בֵּית יְהוּדָה אֲרַחֵם וְהוֹשַׁעְתִּים בִּיהוָה אֱלֹהֵיהֶם וְלֹא אוֹשִׁיעֵם בְּקִשָּׁת וּבְחַרְבַּ וּבְמִלְחָמָה בְּסוֹסִים וּבְפָרָשִׁים |
| 4Q79 ^d (4QXII ^d) | [וְאֶת בֵּית יְהוּדָה אֲרַחֵם וְהוֹשַׁעְתִּים] בִּיהוָה אֱלֹהֵיהֶם [וְלֹא אוֹשִׁיעֵם בְּקִשָּׁת וּבְחַרְבַּ] [וּבְמִלְחָמָה בְּסוֹסִים] וּבְפָרָשִׁים |
| Highlighted Diff. | None Extant |

8

| | |
|---|---|
| Masoretic | וּתְגַמְלֵן אֶת־לֹא רַחֲמָה וַתִּהְיֶה וַתִּלְדֵּן בֶּן |
| 4Q79 ^d (4QXII ^d) | וּתַגּ [מל את לא רחמה ותהר ותלד בן] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

9

| | |
|---|--|
| Masoretic | וַיֹּאמֶר קְרָא שְׁמוֹ לֹא עַמִּי כִּי אַתֶּם לֹא עַמִּי וְאַנְכִי לֹא־אֶהְיֶה לָכֶם |
| 4Q79 ^d (4QXII ^d) | [וַיֹּאמֶר קרא] שמו לא עמי כ [י אתם לא עמי ואנכי לא אהיה לכם] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

Chapter 2

1

| | |
|---|--|
| Masoretic | וְהָיָה מִסְפַּר בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל כְּחֹל הַיָּם אֲשֶׁר לֹא־יִמַּד וְלֹא יִסְפֹּר וְהָיָה בְּמָקוֹם אֲשֶׁר־יֹאמֶר לָהֶם לֹא־עַמִּי אַתֶּם יֹאמֶר לָהֶם בְּנֵי אֱלֹהִים |
| 4Q79 ^d (4QXII ^d) | [והיה] מספר בני [ישראל כחול הים אשר לא ימד] ולו יספיר [והיה במקום] [אשר יאמר להם לא עמי] אתמ יומר ל [הם בני אל חי] |
| Highlighted Diff. | והיה מספר בני ישראל כחול הים אשר לא ימד ול*ו* יספיר והיה במקום אשר יאמר להם לא עמי את*מ* י*ו*מר להם בני אל חי |

2

| | |
|---|--|
| Masoretic | וְנִקְבְּצוּ בְּנֵי־יְהוּדָה וּבְנֵי־יִשְׂרָאֵל יַחְדָּו וְשָׁמוּ לָהֶם רֹאשׁ אֶחָד וְעָלוּ מִן־הָאָרֶץ כִּי גָדוֹל יוֹם יִזְרְעֵאל |
| 4Q79 ^d (4QXII ^d) | [וְנִקְבְּצוּ בְנֵי יְהוּדָה] וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל [ל יַחְדָּו וְשָׁמוּ לָהֶם רֹאשׁ אֶחָד וְעָלוּ] מִן הָרֶץ כִּי [גָדוֹל] [יוֹם יִזְרְעֵאל] |
| Highlighted Diff. | וְנִקְבְּצוּ בְנֵי יְהוּדָה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל יַחְדָּו וְשָׁמוּ לָהֶם רֹאשׁ אֶחָד וְעָלוּ מִן הָאָרֶץ כִּי גָדוֹל יוֹם יִזְרְעֵאל |

3

| | |
|---|--|
| Masoretic | אָמְרוּ לְאַחֵיכֶם עַמִּי וְלְאַחֹתֵיכֶם רַחֲמָה |
| 4Q79 ^d (4QXII ^d) | [אָמְרוּ לְאַחֵיכֶם] עַמִּי וְלְאַחֹתֵיכֶם [רַחֲמָה] |
| Highlighted Diff. | None Extant |

4

| | |
|---|--|
| Masoretic | רִיבוּ בְּאִמְכֶם רִיבוּ כִּי־הִיא לֹא אֲשֶׁתִּי וְאֲנֹכִי לֹא אִישָׁה וְתִסַּר זְנוּנִיָּה מִפְּנֵיהֶ וְנִאֲפֹפִיָּה מִבֵּין שְׂדֵיהָ |
| 4Q79 ^d (4QXII ^d) | [רִיבוּ בְּאִמְכֶם רִיבוּ] כִּי הִיא לֹא אֲשֶׁתִּי וְאֲנֹכִי לֹא אִישָׁה וְתִסַּר זְנוּנִיָּה מִבֵּין [שְׂדֵיהָ] |
| Highlighted Diff. | רִיבוּ בְּאִמְכֶם רִיבוּ כִּי הִיא לֹא אֲשֶׁתִּי וְאֲנֹכִי לֹא אִישָׁה וְתִסַּר זְנוּנִיָּה מִפְּנֵיהֶ - וְנִאֲפֹפִיָּה מִבֵּין שְׂדֵיהָ |

| | |
|---|---|
| Masoretic | פְּוֹד־אֶפְשֵׁי־טָנָה עֶרְמָה וְהִצַּגְתִּיהָ כִּיּוֹם הַיּוֹלְדָה וְשִׁמְתִיהָ כַּמְדַּבֵּר וְשִׁתָּהּ כְּאֶרֶץ צִיָּה וְהִמְתִּיהָ בְּצִמָּא |
| 4Q79 ^d (4QXII ^d) | פּוּ אֶפְשֵׁט [נָה עֶרְמָה וְהִצַּגְתִּיהָ כִּיּוֹם הַיּוֹלְדָה וְשִׁמְתִיהָ כַּמְדַּבֵּר וְשִׁתָּה כְּאֶרֶץ צִיָּה וְהִמְתִּיהָ] [בְּצִמָּא] |
| Highlighted Diff. | פְּוֹד־אֶפְשֵׁי־טָנָה עֶרְמָה וְהִצַּגְתִּיהָ כִּיּוֹם הַיּוֹלְדָה וְשִׁמְתִיהָ כַּמְדַּבֵּר וְשִׁתָּה כְּאֶרֶץ צִיָּה וְהִמְתִּיהָ בְּצִמָּא |